

A papírgyártással igen röviden végezhetünk, minthogy papírgyárainkat az elvesztett területekkel elvesztettük. Az ország jelenlegi egyetlen papírgyárának produkciója

nyomdai célokra szolgáló papírtermelés szempontjából nem jön számításba. A mai országterület nyersanyaghiánya a papírgyártás terén különösen érezhető.

16. Nyomópapiros külforgalma.

Commerce extérieur du papier à imprimer.

Megnevezés Désignation	1) 1913		1920		1921		1922		1923		1924		1925		1926		1927	
	Behozatal — Importations	Kivitel — Exportations	Behozatal — Importations	Kivitel — Exportations	Behozatal — Importations	Kivitel — Exportations	Behozatal — Importations	Kivitel — Exportations	Behozatal — Importations	Kivitel — Exportations	Behozatal — Importations	Kivitel — Exportations	Behozatal — Importations	Kivitel — Exportations	Behozatal — Importations	Kivitel — Exportations	Behozatal — Importations	Kivitel — Exportations
m é t e r m á z s a — q u i n t a u x m é t r i q u e s																		
Simítatlan rotációs papiros — Papier-rotation non lissé	300.445	10.662							74.290	1.979	80.549	294	127.271	15	131.216	6	159.367	
Simított és simítatlan iv- és simított rotációs papiros — Feuille lissée, feuille non lissée et papier-rotation lissée	2) 132.817	9.218	93.576		141.230	2.002	185.058	2.051										
Összesen — Total ..	433.262	19.880	93.576		141.230	2.002	185.058	2.051	130.610	2.092	128.550	553	236.155	24	257.192	7	277.710	

1) Mai terület. — *Territoire actuel.*

2) E mennyiségben az írópapi is — kb. 60.000 q — befnfoglaltatik. — *Y compris le papier à écrire (environ 60.000 q).*

Nyomópapirosszükségletünket tehát úgy szólván teljes egészében külföldről kell beszerezni.

A külkereskedelmi statisztikának a fontosabb nyomópapírkategóriákra vonatkozó adatait 16. sz. táblázatban mutatjuk be. Papírbehozatalunk (a ligninmentes nyomó- és írópapi nélkül) 1927-ben 277 ezer q volt. Bár a papírbehozatal emelkedő irányzatot mutat, a háború előtti adattól még messze állunk. Az import legnagyobb részét Auszt-

ria fedezi, kisebb részét Cseh-Szlovákia és Németország.

Végző tanulságul levonhatjuk, hogy a magyar nyomdaipar háború utáni süllyedésből hamarosan erőre kapott. Hogy fejlődésének üteme jobban meg nem gyorsult, azt a magyar nyomdai termelés fogyasztóterületének megeseonkulása s a trianoni határokon fennálló sajtóvesztétegar okozta.

Elekes Dezső dr.

KERESKEDELEM ÉS KÖZLEKEDÉS

Magyarország külkereskedelme 1928 augusztus havában.

Commerce extérieur de la Hongrie en août 1928.

La valeur des importations ayant été en août de 967 millions de pengós et celle des exportations de 751 de millions, la balance du commerce extérieur s'est soldée par un excédent d'importations de 216 millions. Par suite de la vive régression de l'importation, le passif a été inférieur de 10 millions à celui d'août 1927. En janvier-août la valeur des importations a été de 7492 millions et

A folyó év augusztus havában a behozott áruk értéke 967, a kivitt áruk értéke pedig 751 millió pengót tett, a külföldi árucere mérlegének behozatali többlete tehát 216 millió pengő volt. A behozatal örvendetes csökkenése miatt a passzívum kezen tízmillió pengővel volt kevesebb, mint a múlt év augusztus havában. A januártól augusztus végéig terjedő időszakban a behozatal értéke 7492,

Magyarország külkereskedelmi forgalma az 1928. év augusztus havában.

Commerce extérieur de la Hongrie en août 1928.

Az áruk megnevezése <i>Désignation des marchandises</i>	1927	1928	1927	1928	Az érték 1928 aug. ha- vában több (+), v. ke- vesebb (-) ezer pengő- ben — Augment (+) ou diminution (-) de la valeur en août 1928, en milliers de pengős	Az 1928. évi aug. havi összeérték % ában — En % de la valeur totale de août 1928.	
	augusztus — août						
	q	1000 P — pengős					
A) Behozatal. — A) Importations.							
Nyers és megmunkált fa — <i>Bois brut et ouvré</i>	2,856.187	2,705.901	12.179	11.986	—	193	12-39
Pamutszövet — <i>Tissus de coton</i>	15.221	7.483	11.782	6.525	—	5.257	6-75
Szén — <i>Charbon</i>	1,416.321	1,581.389	5.805	5.933	+	128	6-13
Gyapjúszövet — <i>Tissus de laine</i>	6.401	3.507	9.215	5.915	—	3.300	6-12
Gépek és készülékek — <i>Machines et appareils</i>	19.636	22.200	5.195	5.056	—	139	5-23
Papiros és papirosárúk — <i>Papier et art. en pap.</i>	44.693	67.230	2.666	3.965	+	1.299	4-10
Nyersfémek — <i>Métaux bruts</i>	20.551	23.848	2.750	2.527	—	223	2-61
Ásványolaj — <i>Huiles minérales</i>	230.007	171.498	3.940	2.517	—	1.423	2-60
Pamutfonál és cérna — <i>Fils de coton et fils retors de cot.</i>	6.896	4.674	3.029	2.265	—	764	2-34
Kikészített bőr — <i>Cuir préparés</i>	2.492	1.460	3.087	2.211	—	876	2-29
Vasárúk — <i>Articles en fer</i>	11.759	10.272	1.996	1.947	—	49	2-01
Gaze, kreppszövet, tiszta selyemből — <i>Gazes, tissus de soie façon crêpe</i>	219	196	2.486	1.804	—	682	1-87
Gyapjúfonal — <i>Fils de laine</i>	4.424	3.134	2.241	1.789	—	452	1-85
Nyerspamut — <i>Coton brut</i>	7.085	6.131	1.512	1.703	+	191	1-76
Személyszállító automobil — <i>Autos pour personnes</i>	1) 1.998	2) 3.719	998	1.696	+	698	1-75
Villamosgépek és készül. — <i>Machines et appar. électr.</i>	1.317	1.789	835	1.617	+	782	1-67
Egyéb áruk — <i>Autres marchandises</i>	db — pièce 53.738 pár — paire 80.903 q — q . . . 1,396.940	66.007 57.972 1,287.461	37.770	37.276	—	494	38-53
Behozatal össz. — <i>Import. totales</i>	db — pièce 53.738 pár — paire 80.903 q — q . . . 6,042.147	66.007 57.972 5,901.892	107.486	96.732	—	10.754	100-00
B) Kivitel. — B) Exportations.							
Búza — <i>Froment</i>	554.331	395.174	18.570	11.262	—	7.308	14-99
Liszt — <i>Farines</i>	192.521	203.257	9.471	8.438	—	1.033	11-23
Rozs — <i>Seigle</i>	160.102	281.790	4.803	7.327	+	2.524	9-75
Vágó- és igásáll. — <i>Anim. de boucherie et de trait</i> ³⁾	17.701	15.868	6.932	6.107	—	825	8-13
Ebből — <i>Dont</i> : Szarvasmarha — <i>Bêtes à corne</i> ³⁾	4.579	4.682	2.903	2.882	—	21	3-84
Sertés — <i>Porcs</i> ³⁾	9.812	7.397	2.711	2.064	—	647	2-75
Ló — <i>Chevaux</i> ³⁾	2.372	2.830	1.257	1.122	—	135	1-49
Friss gyümölcs — <i>Fruits frais</i>	98.744	119.419	2.868	3.830	+	962	5-10
Gyapjú — <i>Laine</i>	5.419	8.432	1.699	3.286	+	1.587	4-37
Baromfi — <i>Volaille</i>	4) 8.393	5) 6.175	2.145	1.767	—	378	2-35
Ebből — <i>Dont</i> : Élő baromfi — <i>Volaille vivante</i>	4) 4.052	5) 2.809	957	716	—	241	0-95
Leölt baromfi — <i>Volaille morte</i>	4) 4.341	5) 3.366	1.188	1.051	—	137	1-40
Toll — <i>Plumes</i>	2.589	2.535	1.929	1.742	—	187	2-32
Vasfélégyártmányok — <i>Articles en fer à moitié ouvrés</i>	56.472	90.291	1.021	1.577	+	556	2-10
Gépek és készülékek — <i>Machines et appareils</i>	5.029	9.124	803	1.512	+	709	2-01
Friss főzelék — <i>Légumes frais</i>	56.121	74.039	1.017	1.386	+	369	1-85
Borsó, száraz, hántolatlan — <i>Pois, secs, non écorchés</i>	8.025	24.464	281	1.272	+	991	1-69
Villamosgépek és készül. — <i>Mach. et appar. électr.</i>	1.822	2.338	796	1.264	+	468	1-68
Vasárúk — <i>Articles en fer</i>	13.398	15.010	655	1.243	+	588	1-66
Egyéb áruk — <i>Autres marchandises</i>	db — pièce 562 pár — paire 1.731 q — q . . . 976.154	532 4.961 1,035.562	22.858	23.116	+	258	30-77
Kivitel össz. — <i>Exportations totales</i>	db — pièce 18.263 pár — paire 1.731 q — q . . . 2,139.120	16.400 4.961 2,267.610	75.848	75.129	—	719	100-00

1) 170, 2) 305 db — pièces. — 3) A mennyiség darabokban van kimutatva. — *La quantité est relevée en têtes.* — 4) Az 1927. év augusztus havában az élő baromfi 385.333 darab, a leölt baromfi 194.895 darab, összesen 580.228 darab. — *En août 1927, on a exporté 385.333 volailles vivantes et 194.895 volailles mortes; au total 580.228 pièces.* — 5) Az 1928. év augusztus havában az élő baromfi 263.200 darab, a leölt baromfi 175.593 darab, összesen 438.793 darab. — *En août 1928, on a exporté 263.200 volailles vivantes et 175.593 volailles mortes; au total 438.793 pièces.*

celle des exportations de 500·5 millions. Pour les huit premiers mois de l'année, le passif a donc été de 248·7 millions contre 236·3 millions à l'époque correspondante de 1927.

A l'importation, comparativement au mois d'août 1927, ont progressé le plus le papier, les articles de papier, les automobiles pour personnes, les machines électriques. Les entrées des articles habituellement importées en gros ont extraordinairement diminué: le coton de plus de 5 millions de pengős, les tissus de laine de 3 millions, l'huile minérale près de 1·5 million. En somme pour les articles importés on a payé de 11 millions de moins qu'au mois correspondant de l'année dernière.

A l'exportation, le résultat total a été au niveau d'août 1927. Cependant, dans la composition du mouvement nous voyons de grands changements. Par rapport au mois d'août 1927 le seigle a progressé de 2·5 millions de pengős, la laine de 1·5 million de p., les fruits frais et les pois secs près de 1 million de p. chacun. Des machines et des appareils et des articles en fer (à moitié ouverts ou finis), on a exporté pour chacun pour 0·5 million de p. Par contre de froment a fléchi de 7 millions de p., la farine de près de 1 million de p., les animaux de boucherie et de trait, l'alcool et l'orge chacun de presque de 1 million de p. L'exportation de lard, de saindoux et de volailles également fléchi.

a kivitel értéke pedig 500·5 millió pengőt tett ki. A nyolc hónap mérlege 248·7 millió pengő passzívummal zárult a múlt év első nyolc hónapjának 236·3 millió passzívumával szemben.

A behozatalban a múlt év augusztus havával összehasonlítva a legnagyobb emelkedés a papiros és papirosárúk csoportjában volt, ezenkívül lényegesen gyarapodott a személyszállító autók és a villamos gépek importja. A rendesen nagy behozatallal szereplő cikkek rendkívüli mértékben visszaestek. A pamutszövet több, mint ötmillió pengővel, a gyapjuszövet hárommillió pengővel, az ásványolaj közel másfélmillióval esett vissza. Végeredményben a külföldön vásárolt árukért ez év augusztusában 11 millió pengővel kevesebbet fizetünk a külföldnek, mint a múlt év ugyanezen hónapjában.

A kivitel e havi eredményének végösszege ugyanolyan színvonalon volt, mint a múlt év augusztusában. A forgalom belső összetételében azonban nagy változásokat látunk. A rozs két és félmillió pengővel, a gyapjú másfélmillió pengővel, a friss gyümölcs és a szárazborsó pedig egyenkint közel egymillió pengővel volt több, mint a múlt év augusztusában. A gépek és készülékekből, továbbá a vasfélgyártmányokból és vasárúkból egyenkint félmillió pengővel többet szállítottunk külföldre. Ezzel szemben a búza hétmillióval, a liszt egymillióval kisebb értékkel szerepelt, a vágó- és igásállatokból, szeszből és árpából pedig külön-külön közel egymillió pengő értékkel kevesebbet adtunk el a külföldnek. A disznósír és szalonna, továbbá a baromfi kivitele is visszaesett.

Közúti forgalmi balesetek Magyarországon az 1928. év első felében.

Accidents de la circulation en Hongrie, 1^{re} moitié de 1928.

Résumé. D'après les résultats provisoires de l'enquête reprise au début de cette année sur les accidents de la circulation, dans la 1^{re} moitié de 1928 il y a eu 1424 accidents de cette espèce, dont plus de 50% par automobiles et motocyclettes. Le nombre des victimes a été de 1290 dont près des trois cinquièmes furent plus ou moins gravement blessés dans des accidents d'automobile ou de motocyclette. Par rapport à la population annuelle moyenne, il y a donc eu 155 victimes pour 1 million d'habitants; cette proportion était de 89 pour les véhicules à moteur et de 66 pour les autres véhicules.

*

Az év elejével újonnan megindított forgalmi balesetekre vonatkozó adatgyűjtés

első hat hónapjának eredményeit tesszük ez alkalommal közzé. Előre kell bocsátanunk, hogy adataink nem véglegesek, amennyiben még állandóan fut be néhány jelentés. Az utólag beérkező esetek száma azonban egészen jelentéktelen, úgyhogy azok az általános képet nem igen befolyásolják.

Az 1928. év első felében az ország területén 1.424 közúti forgalmi baleset fordult elő, melyeknek valamivel több mint a felét a különféle gépkocsik és motorkerékpárok idézték elő. A balesetek összesen 1.290 emberáldozatot követeltek, akiknek közel háromötödrészen automobil és motorbicikli okozott könnyebb, vagy súlyosabb természetű sebesülést. Általában tehát az évi közép népességhez viszonyítva a forgalmi esz-közöknek az ország minden egymillió la-